



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

## **Votes and Proceedings**

**of the Assembly**

**Wednesday, 7 February 2024 — No. 96**

**President of the National Assembly:  
Madam Nathalie Roy**

---



The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

---

## ROUTINE PROCEEDINGS

### Statements by Members

Ms. Bourassa (Charlevoix–Côte-de-Beaupré) made a statement to pay tribute to Mr. Serge Payette.

---

Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) made a statement to underline Black History Month.

---

Ms. Hébert (Saint-François) made a statement to congratulate Université de Sherbrooke for ranking among Canada's top ten research universities.

---

Ms. Ghazal (Mercier) made a statement to underline the work of the Service d'orientation et de recherche d'emploi pour l'intégration des femmes au travail.

---

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to thank the firefighters of Saint-Jean-sur-Richelieu's fire department for their intervention at the CHSLD Georges-Phaneuf.

---

**7 February 2024**

---

Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) made a statement to pay tribute to Ms. Janet King.

\_\_\_\_\_

Ms. Tremblay (Hull) made a statement to underline the 40th anniversary of the organization Support for immigrant Women in Outaouais (SWIO).

\_\_\_\_\_

Mr. Paradis (Jean-Talon) made a statement to underline Black History Month.

\_\_\_\_\_

Ms. Tardif (Laviolette–Saint-Maurice) made a statement to underline the 40th anniversary of Fondation pour la Santé du Haut-Saint-Maurice.

\_\_\_\_\_

Mr. Chassin (Saint-Jérôme) made a statement to pay tribute to Mr. Michel Métivier.

\_\_\_\_\_

Mr. Lafrenière (Vachon) made a statement to pay tribute to Ms. Martine Loiselle.

\_\_\_\_\_

Mr. Drainville (Lévis) made a statement to congratulate Ms. Djénébou Drabo, recipient of the Council of the Federation Literacy Award.

\_\_\_\_\_

7 February 2024

---

At 9:55 a.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

\_\_\_\_\_

The proceedings resumed at 10:04 a.m.

\_\_\_\_\_

Moment of reflection

### **Introduction of Bills**

Mr. Fitzgibbon, Minister of Economy, Innovation and Energy, moved that leave be granted to introduce the following bill:

44 An Act to amend mainly the Act respecting the Ministère de l'Économie et de l'Innovation with respect to research

The motion was carried.

Accordingly, Bill 44 was introduced in the Assembly.

### **Presenting Reports from Committees**

Ms. Lecours (Les Plaines), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Citizen Relations, which held public hearings on 1 and 6 February 2024 within the framework of special consultations on Bill 46, An Act to improve the protection of children receiving educational childcare services.

(Sessional Paper No. 1292-20240207)

7 February 2024

---

### **Presenting Petitions**

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) tabled the following:

The abstract of a petition on expanding the section of Highway 20 between Rimouski and Mont-Joli, signed by 10,201 citizens of Québec.  
(Sessional Paper No. 1293-20240207)

### **Oral Questions and Answers**

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

### **Motions Without Notice**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Bélanger, Minister Responsible for Seniors, together with Ms. Labrie (Sherbrooke) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved:

THAT the National Assembly recall that, on 7 June 2023, Québec's elected representatives duly adopted Bill 11, which aims in particular to allow, by June 2025 at the latest, advance requests for medical aid in dying for people suffering from a serious and incurable neurocognitive disorder leading to incapacity to give consent to care;

THAT it reiterate that its full and exclusive jurisdiction to legislate in matters of health, administration of care, civil law and the regulation of consent to care, and in matters of administration of justice, allows Québec to regulate advance requests for medical aid in dying;

7 February 2024

---

THAT it recall that the House of Commons Special Joint Committee on Medical Assistance in Dying recommended in February 2023 that the federal government amend the *Criminal Code* to allow advance requests for medical aid in dying following a diagnosis of a serious and incurable disease leading to incapacity;

THAT it note that the House of Commons is preparing to amend the *Criminal Code* with regard to medical aid in dying, through Bill C-62;

THAT, on this occasion, the National Assembly ask the federal Parliament to respect the laws adopted by the Parliament of Québec reflecting the will of Québec society, and that it ask the federal Parliament to amend the *Criminal Code* in order to respect Québec's will to act within its exclusive jurisdiction and thereby allow advance requests for medical aid in dying, in Québec, based on the criteria established in the *Act respecting end-of-life care*.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **193** in Appendix)

Yeas: **109** Nays: **0** Abstentions: **4**

---

Ms. Prass (D'Arcy-McGee), together with Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri–Sainte-Anne), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved a motion on the sustainability of L'Arche du Québec homes; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

7 February 2024

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), together with Ms. Dufour (Mille-Îles), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved:

THAT the National Assembly recognize that reaching carbon neutrality means putting an end to all use of fossil-based natural gas;

THAT, accordingly, it ask the Government to table a consultation document that includes modelling of greenhouse gas emissions trajectories enabling Québec to achieve carbon neutrality by no later than 2050, and to hold a parliamentary committee for this purpose.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 194 in Appendix)

Yeas: 112 Nays: 0 Abstentions: 0

---

Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), together with Mr. Fortin (Pontiac), Mr. Marissal (Rosemont), and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved a motion on including the construction of a new regional hospital in Drummondville in the 2024–2034 Québec Infrastructure Plan; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

### Notices of Proceedings in Committees

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 48, An Act to amend mainly the Highway Safety Code to introduce provisions relating to detection systems and other highway safety-related provisions;

7 February 2024

---

- the Committee on Health and Social Services, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 37, An Act respecting the Commissioner for Children’s Well-Being and Rights.

---

Mr. Benjamin, Third Vice-President, gave the following notices:

- the Committee on Culture and Education shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition on free school transportation;
- the Committee on Labour and the Economy shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition on the remuneration of mandatory internships.

---

## ORDERS OF THE DAY

### Government Bills

#### *Passage in Principle*

Mr. Boulet, Minister of Labour, moved that Bill 42, An Act to prevent and fight psychological harassment and sexual violence in the workplace, do now pass in principle.

A debate arose thereon.

Mr. Benjamin, Third Vice-President, interrupted the debate to inform the Assembly that he had received a request for a debate upon adjournment to be held on Thursday, 8 February 2024 on a question from Ms. Prass (D’Arcy-McGee) to Mr. Carmant, Minister Responsible for Social Services, about funding required for L’Arche du Québec homes.

7 February 2024

---

The debate continued.

The debate being concluded, the motion was carried, and Bill 42 was accordingly passed in principle.

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, moved that Bill 42 be referred to the Committee on Labour and the Economy for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

---

Mr. Charette, Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks, moved that Bill 41, An Act to enact the Act respecting the environmental performance of buildings and to amend various provisions regarding energy transition, do now pass in principle.

A debate arose thereon.

At 12:59 p.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, suspended the proceedings until 3:00 p.m.

Accordingly, pursuant to Standing Order 97, the debate on the motion moved by Mr. Charette, Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks, was adjourned.

---

The proceedings resumed at 3:00 p.m.

7 February 2024

---

**Business Standing in the Name of Members in Opposition**

Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) moved:

THAT the Assembly recognize that Québec is experiencing a serious housing crisis;

THAT it recognize that the significant increase in real estate prices is an obstacle to home ownership for young families in Québec;

THAT it recognize that the phenomenon of blind bidding wars can contribute to rising home prices;

THAT the National Assembly ask the Government to put an end to blind bidding in real estate by making it mandatory to disclose simultaneous promises to purchase the same property.

Mr. Lévesque, Second Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate: 10 minutes to the mover of the motion for his reply; 49 minutes 15 seconds to the parliamentary group forming the Government; 24 minutes 39 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 28 minutes 36 seconds to the parliamentary group forming the Second Opposition Group; 6 minutes to the Third Opposition Group; and 1 minute 30 seconds to the independent Member. Within this framework, any time not used by the independent Member or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

A debate arose thereon.

The debate being concluded, the question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, the division on the motion moved by Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) was deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

7 February 2024

---

**Government Bills**

*Passage in Principle*

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned earlier in the sitting, on the motion moved by Mr. Charette, Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks, that Bill 41, An Act to enact the Act respecting the environmental performance of buildings and to amend various provisions regarding energy transition, do now pass in principle.

The debate was adjourned in the name of Ms. Zaga Mendez (Verdun).

---

At 6:30 p.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Thursday, 8 February 2024 at 9:40 a.m.

**NATHALIE ROY**

*President*



7 February 2024

---

On the motion moved by Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), together with Ms. Dufour (Mille-Îles), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Ms. Nichols (Vaudreuil):

**(Division No. 194)**

**YEAS - 112**

Abou-Khalil (CAQ)	Cicccone (QLP)	Jeannotte (CAQ)	Paradis (PQ)
Allaire (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Jolin-Barrette (CAQ)	Picard (CAQ)
Arseneau (PQ)	Derraji (QLP)	Julien (CAQ)	Poulet (CAQ)
Asselin (CAQ)	Déry (CAQ)	Kelley (QLP)	Poulin (CAQ)
Bachand (CAQ)	Dionne (CAQ)	Labrie (QS)	Prass (QLP)
Beauchemin (QLP)	Dorismond (CAQ)	Lachance (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Drainville (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Provençal (CAQ)
(Prévost)	Dubé (CAQ)	Laforest (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dufour (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Rizqy (QLP)
(Orford)	(Abitibi-Est)	Lafrenière (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bernard (CAQ)	Dufour (QLP)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	(Mille-Îles)	Lamontagne (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Biron (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Blouin (CAQ)	Fortin (QLP)	(Les Plaines)	Schneeberger (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lecours (CAQ)	Setlakwe (QLP)
Boivin Roy (CAQ)	Gagnon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Simard (CAQ)
Bouazzi (QS)	Garceau (QLP)	Leduc (QS)	Skeete (CAQ)
Boulet (CAQ)	Gendron (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	St-Pierre Plamondon (PQ)
Bourassa (CAQ)	Ghazal (QS)	Lemay (CAQ)	Tanguay (QLP)
Bussière (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Carmant (CAQ)	Girard (CAQ)	(Chapleau)	Tremblay (CAQ)
Caron (CAQ)	(Groulx)	Maccarone (QLP)	(Dubuc)
(Portneuf)	Grandmont (QS)	Malette (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Caron (QLP)	Grondin (CAQ)	Marissal (QS)	(Hull)
(La Pinière)	Guilbault (CAQ)	Martel (CAQ)	Zaga Mendez (QS)
Champagne Jourdain (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Massé (QS)	Zanetti (QS)
Charest (CAQ)	Haytayan (CAQ)	McGraw (QLP)	
Charette (CAQ)	Hébert (CAQ)	Morin (QLP)	
Chassin (CAQ)	Jacques (CAQ)	Nichols (IND)	